第 16 講　言語論①

今日のポイント

次の英文を読み，以下の問いに答えなさい。(* を付した語には，問題文の末尾に注がある。)

In just one species, our species, a new trick evolved: language. It has provided us a broad highway of knowledge-sharing, on every topic. Conversation unites us, in spite of our different languages. We can all know quite a lot about what it is like to be a Vietnamese fisherman or a Bulgarian taxi driver, an eighty-year-old nun or a five-year-old boy blind from birth, a chess master or an airplane pilot. (1)No matter how different from one another we people are, scattered around the globe, we have the capacity to explore our differences and communicate about them. No matter how similar to one another cows are, standing shoulder to shoulder in a herd, they cannot know much of anything about their similarities, (　A　) their differences, because they can’t compare notes. They can have similar experiences, side by side, but they really can’t share experiences the way we do.

Even in our species, it has taken thousands of years of communication for us to begin to find the keys to our own identities. (2)It has been only a few hundred years that we’ve known that we are mammals, and only a few decades that we’ve understood in considerable detail how we have evolved, along with all other living things, from simple beginnings.

© RECRUIT HOLDINGS
本サービスに関する知的財産権その他一切の権利は著作権者に帰属します。
また本サービスに掲載の全部または一部につき無断複製・転載を禁止します。

NOTE

© RECRUIT HOLDINGS
本サービスに関する知的財産権その他一切の権利は著作権者に帰属します。
また本サービスに掲載の全部または一部につき無断複製・転載を禁止します。

We are outnumbered on this planet by our distant cousins, the ants, and outweighed by yet more distant relatives, the bacteria. Though we are in the minority, our capacity for long-distance knowledge gives us powers that rise above the powers of all the rest of the life on the planet. Now, for the first time in its billions of years of history, our planet is protected by far-seeing security guards, able to anticipate danger from the distant future — a comet on a collision course, or global warming — and devise schemes for doing something about it. (3)The planet has finally grown its own brain: us.

We may not be up to the job. We may destroy the planet (　B　) saving it, largely because we are such free-thinking, creative, restless explorers and adventurers, so unlike the billions and billions of cells that compose us — slavish workers laboring without knowing or caring who we are or, for that matter, what they are. Brains are for anticipating the future, so that timely steps can be taken in better directions, but even the smartest of beasts have very limited foresight, and little if any ability to imagine alternative worlds. We human beings, in contrast, have discovered (4)the mixed blessing of being able to think even about our own deaths and beyond. A huge portion of our energy *expenditure over the last ten thousand years has been devoted to relieving the concerns provoked by this unsettling new perspective that we alone have.

© RECRUIT HOLDINGS
本サービスに関する知的財産権その他一切の権利は著作権者に帰属します。
また本サービスに掲載の全部または一部につき無断複製・転載を禁止します。

NOTE

Ⓒ RECRUIT HOLDINGS
本サービスに関する知的財産権その他一切の権利は著作権者に帰属します。
また本サービスに掲載の全部または一部につき無断複製・転載を禁止します。

If you burn more calories than you take in, you soon die. If you find some tricks that provide you with more than enough calories, what might you spend them on? You might devote decades of labor by a huge number of individuals to building temples and tombs, and fires on which you destroy some of your most precious possessions as sacrifices — and even some of your very own children. Why on earth would you want to do that? These strange and awful expenditures give us clues about some of the hidden costs of our heightened powers of imagination. (5)We did not acquire our knowledge painlessly.

[Daniel Dennett, WE EARTH NEURONS, August 15, 1999,
http://ase.tufts.edu/cogstud/papers/earthneuron.htm]

注　expenditure: 消費，浪費

NOTE

1 下線部 (1) を和訳しなさい。

2 下線部 (2) を和訳しなさい。

3 下線部 (3) について，人間が地球の脳であるとはどのような意味か，第 2 段落全体の内容をふまえて 60 字以内の日本語（句読点を含む）で説明しなさい。

4 下線部 (4) の意味として最も適切なものを次の選択肢イ～ニから選び，その記号を解答欄に書きなさい。

イ 様々な意味で幸福なこと

ロ ありがたくもあり，迷惑でもあること

ハ 悲惨な状況に陥ること

ニ 思いもよらない幸運に恵まれること

© RECRUIT HOLDINGS
本サービスに関する知的財産権その他一切の権利は著作権者に帰属します。
また本サービスに掲載の全部または一部につき無断複製・転載を禁止します。

5　問題文全体の内容をふまえて，下線部 (5) の意味を 100 字以内の日本（句読点を含む）で説明しなさい。その際，次のキーワードをすべて少なくとも一度ずつ用いること。

〔言語，知識，未来，想像力，犠牲〕

© RECRUIT HOLDINGS
本サービスに関する知的財産権その他一切の権利は著作権者に帰属します。
また本サービスに掲載の全部または一部につき無断複製・転載を禁止します。

6　空欄 (　A　) と (　B　) に入れるのに最も適切な語句を次の選択肢イ～ニから選び，その記号をそれぞれ解答欄に書きなさい。((　A　) と (　B　) に同一の選択肢を入れてはならない。)

イ instead of　　ロ at once　　ハ let alone　　ニ by far

© RECRUIT HOLDINGS
本サービスに関する知的財産権その他一切の権利は著作権者に帰属します。
また本サービスに掲載の全部または一部につき無断複製・転載を禁止します。

高３トップレベル英語～読解編～　後期　復習テスト　第十六回

次の見出し語や下線部の意味に合う選択肢を選びなさい。

1. scatter
　① 投げる　② 写す　③ 閉じる　④ ばらまく

2. herd
　① 群れ　② 村　③ 街　④ 谷

3. mammal
　① 類人猿　② 霊長類　③ 哺乳類　④ 魚類

4. outweigh
　① 新しさで勝る　② 価値で勝る　③ 数で勝る　④ 速度で勝る

5. anticipate
　① 参加する　② 予期する　③ 待機する　④ 反対する

6. ～に耐えられる
　① be apt to　② be likely to　③ be up to　④ be willing to

7. 衝突
　① pollution　② vision　③ conduct　④ collision

8. 代わりの
　① alternative　② relative　③ cohesive　④ accumulative

9. 消費
　① expedition　② experience　③ experiment　④ expenditure

10. 見通し
　① specter　② retrospect　③ inspect　④ perspective

11. 犠牲
　① satisfy　② illustrate　③ sacrifice　④ satellite

12. 恐ろしい
　① horrify　② refill　③ awful　④ fulfill

13. <u>A huge proportion of our energy expenditure has been devoted to relieving the concerns provoked by this unsettling new perspective</u>.
　① エネルギー探究をしっかり均衡を取ると，不安な見通しが起こす不安を和らげられる。
　② エネルギー消費の大部分は，不安な見通しが起こす関心を取り除くのに費やされてきた。
　③ エネルギー消費の大部分はこの不安にさせる新しい見通しが引き起こした不安を和らげるのに捧げられてきた。

© RECRUIT HOLDINGS
本サービスに関する知的財産権その他一切の権利は著作権者に帰属します。
また本サービスに掲載の全部または一部につき無断複製・転載を禁止します。

④ エネルギーの探究の大部分が，この不安な新しい展望が引き起こした不安を和らげるのに捧げられてきた。

NOTE

© RECRUIT HOLDINGS
本サービスに関する知的財産権その他一切の権利は著作権者に帰属します。
また本サービスに掲載の全部または一部につき無断複製・転載を禁止します。

高 3 トップレベル英語～読解編～　第 16 講　解答

< 解答 >
1. 全訳の下線部を参照。
2. 全訳の下線部を参照。
3. 人間には，先見の明があり，遠い未来の危険を予測し，それに対する対抗策を考案して地球を守れる存在だということ。
4. ロ
5. 人間は言語を習得したことで，知識を共有して，先の見えない未来を予測し，方策を立てる能力を身に付けた。一方で，自由な想像力のおかげで，未来に対する不安も抱いてしまうという犠牲も伴ってきたということ。
6.（A）ハ　　　　（B）イ

< 全訳 >
　わずか一つの種，私達人類に，新たな技巧が生まれた。言語である。それは，あらゆる話題について知識を共有するための，広い幹線道路をわれわれに与えてくれた。会話は異なる言語にもかかわらず，われわれを結びつけてくれる。われわれはみな，ベトナム人の漁師やブルガリア人のタクシー運転手，80 歳の尼僧や生まれつき盲目の 5 歳の少年，チェスの名人や飛行機のパイロットなどがどのようなものであるかについて，かなり多くを知ることができる。(1) 私達人間が世界中に散らばり，どれほどお互いに異なっていようとも，私達にはその違いを探り，それらについて情報を伝え合う能力がある。牛は群れの中で肩を並べ，どれほどお互いに似ていようと，自分たちの違いは言うまでもなく，自分たちの類似点についてもあまり分かっていない。なぜなら，牛は情報交換をすることなどできないからである。牛は並び合って，似たような経験をすることはできるが，われわれがやるようには，経験を共有することは実はできない。

　私達人類においてさえ，自分達が自分自身のアイデンティティに対する鍵を見つけ始めるには数千年もの意思伝達を必要としていた。(2) 私達が自分達はほ乳類であるとわかったのは，わずか数百年前のことであり，私達がどのように，単純な始まりから，他のあらゆる生き物とともに進化してきたかをかなり詳細に理解したのは，ほんの数十年前のことである。私達は，この惑星での遠い親類であるアリに数では負けているし，さらにもっと遠い親類のバクテリアには重要性で負けている。私達は少数派であるけれども，広範囲にわたる知識を持つという能力によって，地球上の他の生物すべての力よりも高いところに位置する力を手にしている。今や，数十億年にわたる歴史

© RECRUIT HOLDINGS
本サービスに関する知的財産権その他一切の権利は著作権者に帰属します。
また本サービスに掲載の全部または一部につき無断複製・転載を禁止します。

の中で初めて，地球は先見の明のある警備員に保護されている。その警備員は，衝突軌道上のすい星や地球温暖化など，遠い未来の危険を予測し，それに対して何かをする計画を考案できる。地球はついに自らの脳を育てたのである。それが私達だ。

私達はその任に耐えられないかもしれない。私達は地球を救う代わりに破壊する可能性もある。その主な理由は，私達が非常に自由な発想と創造性をもった，休むことのない探検家であり，冒険家であるからだ。それは，私達を構成する膨大な数の細胞とはまったく異なったものである。細胞は奴隷のような労働者で，私達が何者なのか，またさらに言えば，「自分たち」が何なのかを知らず，気にもしないで働いている。脳は未来を予測するためのもので，結果として，よりよい方向へ向けて時期にかなった手段を取ることができる。しかし動物は，もっとも賢いものでさえ，ごく限られた見通ししかもたず，代わりの世界のことを想像する能力は，あったとしてもわずかしかない。対照的に，私達人間は，己の死やその先のことでさえも考えることができるという，混ざり合った恩恵を発見した。過去１万年間にわたって費やされてきた私達の労力の大部分は，私達しか持っていないやっかいなこの新しい見通しが引き起こす懸念を和らげるのに捧げられてきた。

摂取した以上のカロリーを燃やせば，人はすぐに死ぬだろう。もし十分である以上のカロリーが得られるような方法を見つけたら，そのカロリーを何に費やすだろうか？何十年にも及ぶ膨大な人数の労働を，寺院や墓の建立に奉げるかもしれないし，火を点けて自分の最も大切な持ち物や，ときには自分自身の子供たちすらも生贄にして滅ぼしてしまうかもしれない。一体なぜ人はそのようなことをしたいと思うのだろうか？これらの不可解かつ恐ろしい浪費は，すぐれた想像力の目に見えない代償に関する手がかりを私達に与えてくれる。私達が知識を身に付けたのは，痛みなしではなかったのである。

© RECRUIT HOLDINGS
本サービスに関する知的財産権その他一切の権利は著作権者に帰属します。
また本サービスに掲載の全部または一部につき無断複製・転載を禁止します。

第 16 講　重要語彙リスト

1	trick	芸当	28	comet	すい星
2	evolve	進化する	29	collision	衝突
3	provide O_1 O_2	O_1 に O_2 を与える	30	devise	考案する
4	topic	話題	31	scheme	計画
5	conversation	会話	32	be up to	～に耐えられる
6	unite	一つにする	33	restless	休みなく
7	in spite of	～にもかかわらず	34	cell	細胞
8	what it is like to be	～であることがどんなものか	35	compose	構成する
9	nun	尼僧	36	slavish	奴隷の
10	master	名人	37	timely	時期に応じた
11	no matter 疑問詞	たとえ～でも	38	step	手段
12	scatter	ばらまく	39	direction	方向
13	capacity	能力	40	foresight	予見
14	herd	群れ	41	alternative	代わりの
15	similarity	類似点	42	in contrast	対照的に
16	side by side	並んで	43	blessing	恩恵
17	the way S V	S が V する様に	44	portion	割合
18	mammal	哺乳類	45	expenditure	消費
19	considerable	かなりの	46	devote A to B	A を B に奉げる
20	along with ～	～と一緒に	47	relieve	和らげる
21	outnumber	数で勝る	48	provoke	引き起こす
22	cousin	親類	49	unsettling	混乱する
23	outweigh	価値で勝る	50	perspective	見通し
24	the rest of ～	～の残り	51	take in	摂取する
25	minority	少数派	52	tomb	墓
26	for the first time in ～	～振りに	53	sacrifice	犠牲
27	anticipate	予期する	54	awful	恐ろしい

© RECRUIT HOLDINGS
本サービスに関する知的財産権その他一切の権利は著作権者に帰属します。
また本サービスに掲載の全部または一部につき無断複製・転載を禁止します。

第 16 講　音読用白文　①　②　③　④　⑤　⑥　⑦　⑧　⑨　⑩

In just one species, our species, a new trick evolved: language. It has provided us a broad highway of knowledge-sharing, on every topic. Conversation unites us, in spite of our different languages. We can all know quite a lot about what it is like to be a Vietnamese fisherman or a Bulgarian taxi driver, an eighty-year-old nun or a five-year-old boy blind from birth, a chess master or an airplane pilot. No matter how different from one another we people are, scattered around the globe, we have the capacity to explore our differences and communicate about them. No matter how similar to one another cows are, standing shoulder to shoulder in a herd, they cannot know much of anything about their similarities, let alone their differences, because they can’t compare notes. They can have similar experiences, side by side, but they really can’t share experiences the way we do.

Even in our species, it has taken thousands of years of communication for us to begin to find the keys to our own identities. It has been only a few hundred years that we’ve known that we are mammals, and only a few decades that we’ve understood in considerable detail how we have evolved, along with all other living things, from simple beginnings.

We are outnumbered on this planet by our distant cousins, the ants, and outweighed by yet more distant relatives, the bacteria. Though we are in the minority, our capacity for long-distance knowledge gives us powers that rise above the powers of all the rest of the life on the planet. Now, for the first time in its billions of years of history, our planet is protected by far-seeing security guards, able to anticipate danger from the distant future — a comet on a collision course, or global warming — and devise schemes for doing something about it. The planet has finally grown its own brain: us.

We may not be up to the job. We may destroy the planet instead of saving it, largely because we are such free-thinking, creative, restless explorers and adventurers, so unlike the billions and billions of cells that compose us — slavish workers laboring without knowing or caring who we are or, for that matter, what they are. Brains are for anticipating the future, so that timely steps can be taken in better directions, but even the smartest of beasts have very limited foresight, and little if any ability to imagine

© RECRUIT HOLDINGS
本サービスに関する知的財産権その他一切の権利は著作権者に帰属します。
また本サービスに掲載の全部または一部につき無断複製・転載を禁止します。

alternative worlds. We human beings, in contrast, have discovered the mixed blessing of being able to think even about our own deaths and beyond. A huge portion of our energy expenditure over the last ten thousand years has been devoted to relieving the concerns provoked by this unsettling new perspective that we alone have.

If you burn more calories than you take in, you soon die. If you find some tricks that provide you with more than enough calories, what might you spend them on? You might devote decades of labor by a huge number of individuals to building temples and tombs, and fires on which you destroy some of your most precious possessions as sacrifices — and even some of your very own children. Why on earth would you want to do that? These strange and awful expenditures give us clues about some of the hidden costs of our heightened powers of imagination. We did not acquire our knowledge painlessly.

© RECRUIT HOLDINGS
本サービスに関する知的財産権その他一切の権利は著作権者に帰属します。
また本サービスに掲載の全部または一部につき無断複製・転載を禁止します。

復習テスト解答

第十六回

1. ④	2. ①	3. ③	4. ②
5. ②	6. ③	7. ④	8. ①
9. ④	10. ④	11. ③	12. ③
13. ③			

Ⓒ RECRUIT HOLDINGS
本サービスに関する知的財産権その他一切の権利は著作権者に帰属します。
また本サービスに掲載の全部または一部につき無断複製・転載を禁止します。